



Paroisse Notre-Dame-de-Lorette



- 4 avril, 2021

BULLETIN

April 4, 2021 -

Le dimanche 4 avril, 2021
dimanche de Pâques

Alléluia! Il est ressuscité!

Prononcer ces mots, est comme prendre un grand verre d'eau fraîche après une longue journée dans le désert.

Le Carême est passé - c'est le temps de célébrer.

Que célébrons-nous?
Dieu, dans sa sagesse parfaite et son amour pour nous, a pris nos péchés et ses conséquences, (la mort) et par Jésus nous a sauvé. Par la résurrection de Jésus, la mort perd. C'est cela que nous célébrons!

Comment célébrer? Trouvons d'abord la joie en tout! Commençons par ce qui est le plus difficile dans notre vie en ce moment, et soyons joyeux.

Si Jésus peut transformer sa croix en quelque chose de magnifique, Il peut faire de même avec n'importe quoi dans nos vies. Nous allons avoir à lutter comme Lui dans le jardin, mais nos souffrances ont été vaincues.

Accrochons-nous à Jésus et laissons-nous être remplis de joie et d'espérance!

Joyeuses Pâques!

- Basé sur un texte de *My Catholic Life!*



Alleluia! He is risen!

Sunday April 4th, 2021
Easter Sunday

Saying those words is like drinking a tall glass of cold water after being in the desert all day. Lent is over and now is the time to celebrate!

What are we celebrating? God in his perfect wisdom and love for us took sin and

the consequences of sin (death) and used them as a means of salvation through Jesus. Through Jesus' resurrection, death loses. This is what we celebrate!

How do we celebrate? We take joy in everything! Start by taking the hardest thing we are going through in your life right now and take joy in it!

If Jesus can take His crucifixion and transform it into something beautiful, He can do this with anything in our life. We will struggle as He did in the garden but those sufferings will not win.

Cling to Jesus and be filled with joy and hope!

Happy Easter!

- Based on a text from *My Catholic Life!*



Parole du Pape :

Jésus monte sur la croix pour descendre dans notre souffrance. Pour nous, pour toucher jusqu'au fond notre réalité humaine. Pour s'approcher de nous et ne pas nous laisser seuls dans la souffrance et dans la mort. Pour nous récupérer, pour nous sauver. [#SemaineSainte](#) (tweet du 30 mars, 2021)

Words from the Pope: Jesus was lifted up on the cross to descend into our suffering, to plumb the depths of our human experience, to draw near to us and not abandon us in our suffering and our death. To redeem us, to save us. [#HolyWeek](#) (Tweet March 30, 2021)

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

le 2 au 11 avril 2021 April 2 to 11

Bilingue/ Bilingual	Chaine Youtube Channel	SVP voir notes sous le calendrier / Please see notes below the calendar				
BILINGUAL		2	vendredi/Friday	13h / 1pm	Célébration de la Passion du Seigneur/ Celebration of the Lord's Passion	Vendredi saint/Good Friday
BILINGUAL	▶	2	vendredi/Friday	15h / 3pm	Célébration de la Passion du Seigneur/ Celebration of the Lord's Passion	Vendredi saint/Good Friday
BILINGUAL	▶	3	samedi/Saturday	20h / 8pm	†Parents défunts	George & Annette Desrochers Samedi saint/Holy Saturday
		4	Sunday	9am	Stephanie & Catherine Ross needs and intentions	Gilbert & Mae Ross Easter Sunday
		4	dimanche	11h	Intentions des paroissiens	L'abbé Mario dimanche de Pâques
		4	Sunday	8pm	Annulé/Cancelled	
		5	lundi/Monday		†Mario Cournoyer	George & Lucille Haywood lundi de Pâques/Easter Monday
		6	mardi/Tuesday		†Andrew Rohulych	Funeral Collection mardi de Pâques/Easter Tuesday
		7	Wednesday	6pm	†Florent Desrochers	Yvette Desrochers Easter Wednesday
		8	jeudi	9h	En action de grâce	Gilbert & Mae Ross jeudi de Pâques
		9	Friday	7pm	†Nellie Rogocki	From the family Easter Friday
BILINGUAL	▶	10	samedi/Saturday	17h / 5pm	Intentions des paroissiens/ Parishioners' intentions	L'abbé Mario/Fr Mario samedi de Pâques/Easter Saturday
		11	Sunday	9am	†Jean Van Berkel	Will and Maria Lange Divine Mercy
		11	dimanche	11h	†Louise Cournoyer	Christine Sevi Miséricorde divine
		11	Sunday	8pm	†Nellie Rogocki	Roly & Angie Divine Mercy

2 avril, Vendredi saint,

Célébration de la Passion du Seigneur, bilingue,

13h - ouvert

Célébration de la Passion du Seigneur, bilingue,

15h - remplis

Chemin de la Croix, bilingue **19h - ouvert**

Solitude de Marie- Temps de prière silencieuse à l'église,

19h45 - 21h. - ouvert

3 avril, Vigile pascale, bilingue **20h - remplis**

4 avril, Messe du dimanche de Pâques

9h (anglais) – pas besoin de réserver, svp arriver en avance.

11h (français) - pas besoin de réserver, svp arriver en avance.

MESSE DU 4 AVRIL À 20h EST ANNULÉE (anglais).



April 2, Good Friday,

Passion of the Lord service, bilingual, **1 PM – open**

Passion of the Lord service, bilingual, **3 PM – full**

Way of the Cross, bilingual **7 PM - open**

Solitude of Mary silent prayer time in the Church,
7:45PM - 9 PM - open

April 3, Easter Vigil, bilingual **8 PM - full**

April 4, Easter Sunday Holy Mass

9 AM (English) – no reservations necessary, please arrive in advance.

11 AM (French) – no reservations necessary, please arrive in advance.

APRIL 4 MASS AT 8pm IS CANCELLED (English).



Sacrement de la Réconciliation de 15h à 18h45 chaque vendredi, à partir du 9 avril.

Le sacrement de la réconciliation est aussi disponible par rendez-vous pour autres temps.

Adoration de 15h à 18h45 chaque vendredi, à partir du 9 avril.

Sacrament of Reconciliation 3pm - 6:45pm every Friday, as of April 9th.

The Sacrament of Reconciliation is also available on other days by appointment.

Adoration from 3pm to 6:45pm every Friday, as of April 9th.

Vie de la paroisse



Message de l'abbé Jorge Mario :

La paix du Seigneur est le grand cadeau de Pâques. Le Christ entre dans les cénacles de notre vie et souhaite: «La paix soit avec vous ! » Jean 20, 19-23. Apaisant nos coeurs, il dit que nous ne devons pas avoir peur. Jésus, le bon berger, a donné sa vie pour ses brebis, il est descendu dans la vallée obscure pour nous sauver; dans sa grande compassion, il a souffert la passion de ses brebis, lui qui n'en avait pas besoin. Maintenant, il nous prend lui-même sur ses genoux. Nous sommes appelés à la gloire de la résurrection, nous sommes appelés à la vie éternelle.

Nous sommes invités à célébrer la victoire de Pâques, la paix que nous pouvons trouver dans le cœur du Christ.

«Si nous sommes morts avec le Christ, nous croyons que nous vivrons aussi avec lui »: Rm 6, 8-10. Avec le Christ, nous avons l'espoir d'être un jour avec lui dans la gloire du ciel. Le Christ est notre espérance et notre paix définitive. Nous sommes appelés à édifier, à construire et à être assurés que le Seigneur est vraiment proche de nous, qu'il marche avec nous.

Joyeuses Pâques, mes chers frères et sœurs dans la foi. Que Dieu vous bénisse tous.

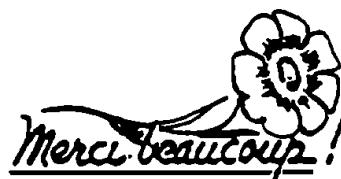
Veuillez nous rejoindre sur notre chaîne Youtube



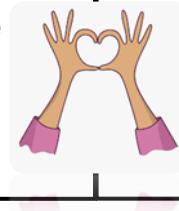
https://www.youtube.com/channel/UC5_6-jRZYYmT5G1L04X76Ag

En raison de la Covid, nous n'aurons pas de fontaine pour l'eau bénite cette année à la Vigile pascale.

Les gens sont invitées à apporter leur propre bouteille, remplie d'eau et étiquetée de leur nom, pour être bénite à la Vigile.



Merci à tous nos paroissiens qui entretiennent notre église, soutiennent financièrement notre paroisse, aident à la catéchèse et à la préparation des sacrements et assistent aux messes !



Life of Our Parish

A message from Fr Jorge Mario :

The peace of the Lord is the great gift of Easter. Christ enters the cenacles of our life and wishes, "Peace be with you!"

- John 20, 19-23. Appeasing our hearts, He says that we need not be afraid. Jesus the Good Shepherd gave His life for His sheep, He came down into the dark valley to rescue us; in His great compassion, He - who did not need it - suffered the passion of His sheep; and now He Himself carries us in His lap. We are called to the glory of the resurrection, we are called to eternal life.

We are invited to celebrate the victory of Easter, the peace that we can find in the heart of Christ. "If we died with Christ, we believe that we shall also live with him": Rom 6:8-10.

With Christ, we have the hope of being with him one day in the glory of heaven. Christ is our hope and our definitive peace. We are called to build, to construct and to be sure that the Lord is really close to us, that He walks with us.



Happy Easter my dear brothers and sisters in faith. May God bless each and every one of you.

Please join us on our Youtube channel



https://www.youtube.com/channel/UC5_6-jRZYYmT5G1L04X76Ag

Due to Covid, we will not have a font for Holy Water this year at the Easter Vigil.

People are invited to bring their own bottle, filled with water and labeled with their name, to be blessed at the Vigil.



Thank you to all our parishioners who maintain church, support our parish financially, help with catechesis, sacramental prep and assist with Holy Mass!

« Nourriture pour mon âme » – 3^e Atelier diocésain de ressourcement spirituel : « C'est quoi, un disciple-missionnaire? » - Mardi 6 avril 2021

Chaque atelier mensuel gratuit via Teams, donné par un intervenant local, inclut une présentation sur un thème, un échange en petits groupes et dure 75 minutes. Le 3^e atelier aura lieu le mardi **6 avril prochain à 19 h.** Le thème : « **C'est quoi, un disciple-missionnaire?** », expression chère au Pape François, sera animé par Diane Bélanger. Pour plus d'infos et pour t'inscrire, [clique ici](#).

Nouvelle vidéo de Mgr LeGatt - Semaine sainte: seuls, mais unis

La dernière année a été ponctuée de difficultés et de grandes souffrances en raison de la pandémie et de l'instabilité mondiale. Plusieurs personnes ont subi des moments particulièrement éprouvants: le deuil d'un être cher ou la maladie, seuls, ou la détresse émotionnelle, seul, ou même ne pas pouvoir célébrer les grands moments de la vie comme on l'aurait souhaité. Nous vivons tous cette pandémie et ses conséquences de différentes façons, mais un thème qui nous interpelle tous, c'est la solitude qui nous habite.

Le Christ, aussi, était seul dans son chemin vers le Calvaire. Il a assumé sa croix, et jusqu'à son dernier soupir, il était seul. Cheminons donc en cette semaine sainte, même si nous sommes seuls, avec le Christ, dans l'isolement et dans la solitude de ses dernières heures. Unis, bien qu'isolés, prions les uns pour les autres, comme nous cheminons tous en ces jours saints de la semaine sainte. Le Christ nous accompagne véritablement dans le secret de nos cœurs. Et n'oublisons pas Marie, qui a aussi silencieusement accompagné Jésus dans son chemin de croix, et qui chemine aussi avec nous, et qui intercède pour nous.

Nous nous apprêtons à vivre une semaine sainte pas comme les autres. Puissions-nous, en ces temps de pandémie et d'isolement, être unis dans le Christ, dans la solitude et dans le silence de la croix, et dans l'espoir de la résurrection.

Pour voir la vidéo, [cliquez ici](#) ou visitez la page d'accueil du site Web diocésain, www.archsaintboniface.ca ou encore la page Facebook du diocèse, au <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/>

Adult Faith Growth Workshops: Knowledge for the Soul – April 21 and May 19

Looking to spend some time in growing your personal faith? Join us for the Spring series online faith growth workshops for adults. Both evenings will be hosted through Zoom and a special guest will share on a particular subject. There will then be time for discussion and questions.

First evening will be **on April 21 at 7:00 pm on the theme of: Cultivating Faith Filled Friendships** with Koreen Hrizai. The second evening will be on **May 19 at 7:00 pm on the theme of: Ate Id Joseph - Go To Joseph** with Fr. Peter Le.

Registration is necessary to receive Zoom link.

[Click here to register.](#) Questions? Contact Mireille Grenier, mgrenier@archsaintboniface.ca [Poster](#)

Bishop LeGatt Video Message - Holy Week: Alone, Yet United

The past year has been defined by challenges and acute suffering as a result of pandemic and world instability. Many have lived through particularly trying moments in this past year: mourning the death of a loved one or suffering from sickness, alone, or experiencing emotional distress, alone, or even not being able to live life's high points as they would have loved to. We are all living this pandemic and its effects in different ways, but one particularity that is underscored with all is this continued and sometimes overwhelming sense of solitude: of loneliness.

Likewise, Christ was also alone on his way to Calvary. He accepted his cross, and until he breathed his last, he was alone. Let us therefore journey through this holy week, even if we are alone, with Christ, in the isolation and solitude that were his final hours.

Together, albeit physically apart, let us hold each other in prayer as we all journey through these high holy days. Christ truly walks with us in the silence of our hearts. And let us not forget Mary, who also journeyed silently with Jesus on his way of the cross, and who also walks with us, intercedes for us, and comforts us.

This will truly be a particular Holy Week, which we will never forget. May we, in these times of pandemic and of isolation, be united with Christ, in the aloneness and the silence of the cross, in hopes of the resurrection.

To view the video, [click here](#) or visit the diocesan Facebook page at: <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/> or visit the diocesan website homepage at: www.archsaintboniface.ca

HEURES DE BUREAU: mardi au vendredi 8h30-12h30.
OFFICE HOURS: Tuesday through Friday from 8:30 a.m. to 12:30 p.m.
1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

https://notredamedelorette.info

204-878-2221

info@notredamedelorette.info

Curé/Pastor (*emergency only*- 431 348-0022)
Adjointe administrative / *Administrative Assistant*
Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*
Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetics Coordinator*
Réservations de la salle paroissiale / *Reservations for the Parish Hall*

abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño
Josée Cooper
Maryanne Rumancik
André Cournoyer *Président/ Chairperson*
Janine Durand-Rondeau *Vice-présidente/ Vice-Chairperson*
Julie McLean - cate@notredamedelorette.info
Richard Rumancik at 204-815-4124